

# UGREEN

## 10000mAh Two-way Fast Charging Power Bank

Model: PB501



User Manual | Benutzerhandbuch

Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente

Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册

دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual

Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

## First Use

**DE:** Erste Benutzung | **FR:** Pour la Première Utilisation  
**ES:** Primer Uso | **IT:** Primo Utilizzo | **RU:** Первое использование | **JP:** 初回の使用 | **CN:** 首次使用  
**AR:** اول استخدام | **NL:** Eerste gebruik | **SE:** Första användning | **PL:** Pierwsze użycie | **TR:** İlk Kullanım  
**BP:** Primeiro uso



✓ USB-C Input (30W Max)

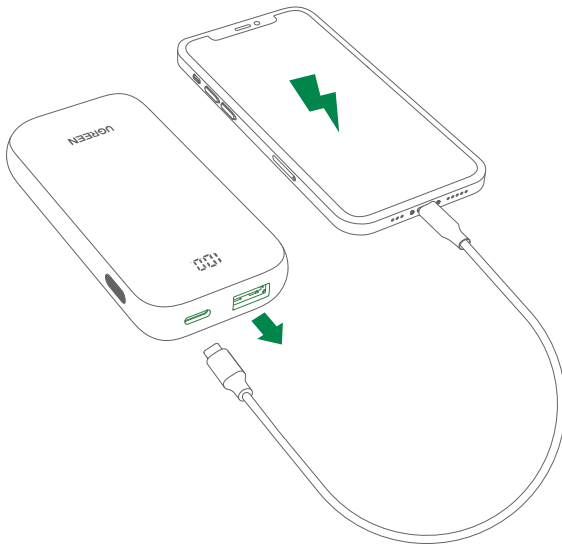
### PL

Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować produkt.

**Wskazówka:** Aby w pełni naładować produkt z największą szybkością, zaleca się użycie ładowarki o mocy 30 W lub większej.

# Wired Fast Charging

**DE:** Kabelgebundenes Schnellladen | **FR:** Charge Filaire Rapide | **ES:** Carga por Cable | **IT:** Ricarica Rapida Cablata | **RU:** Быстрая зарядка по проводам | **JP:** ケーブルで急速充電 | **CN:** 有线快充 | **AR:** الشحن السلكي | **NL:** Bedraad snel opladen | **SE:** Trådbunden snabbaddning | **PL:** Przewodowe szybkie ładowanie | **TR:** Kablolu Hızlı Şarj | **BP:** Carregamento rápido com fio

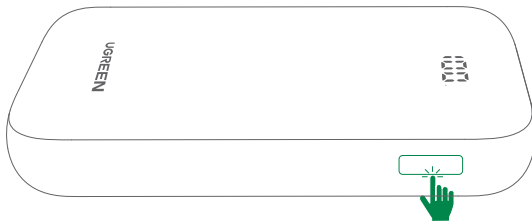


## PL

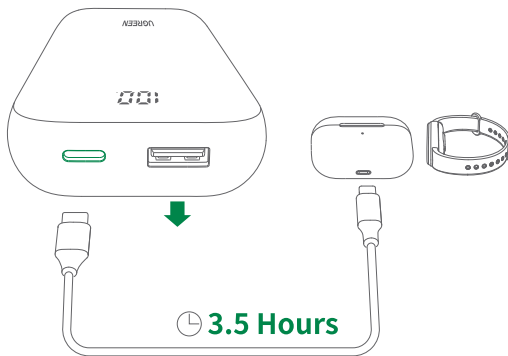
- Włączanie: Kliknij raz przycisk „Zasilanie”, gdy ładowanie się nie powiedzie.
- Wyłączanie: Kliknij dwukrotnie przycisk „Zasilanie”, aby go wyłączyć.

# Trickle Charging

DE: Erhaltungsladung | FR: Charge à Faible Courant  
ES: Carga de Baja Corriente | IT: Carica di  
Mantenimento | RU: Слаботочная зарядка  
JP: トリクル充電 | CN: 小电流充电 | AR: شحن بتيار صغير  
NL: Druppelsgewijs opladen | SE: Trickladdning  
PL: Ładowanie podtrzymujące | TR: Damlama şarjı  
BP: Carregamento lento



🕒 🖱️ **Press and Hold for 3s**



## PL

- Wejść w tryb ładowania podtrzymującego:  
Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy.
- Wyjść z trybu ładowania podtrzymującego:  
Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy  
lub poczekaj 3,5 godziny.

## Notes

DE: Hinweis | FR: Notes | ES: Notas | IT: Note  
RU: Внимание | JP: 注意事項 | CN: 注意事项  
إشعارات:AR | NL: Opmerkingen | SE: Noter  
PL: Uwagi | TR: Notlar | BP: Notas

### PL

- Nie używaj kabla do transmisji danych multi-in-one do ładowania wielu urządzeń jednocześnie.
- Aby uzyskać najlepsze wrażenia z ładowania, zaleca się użycie kabla ładującego lub ładowarki UGREEN.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy przechowywać go w suchym miejscu. Aby zapewnić żywotność baterii, należy w pełni naładować i rozładować produkt co najmniej raz na 3 miesiące.

## Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications  
ES: Especificaciones | IT: Specifiche | RU: Техни-  
ческие характеристики | JP: 商品仕様 | CN: 产品参数  
مواصفات:AR | NL: Specificaties | SE: Specifikationer  
PL: Specyfikacje | TR: Teknik Özellikler  
BP: Especificações

|  |  |
|--|--|
| Wymiary                                    | L105×W52×H25.5 (mm)<br>L4.1×W2.0×H1.0 (inch)   |
| Wejście USB-C                              | 5V---3A/9V---3A/12V---2.5A<br>15V---2A   |
| Wyjście USB-C                              | 5V---3A/9V---3A/12V---2.5A<br>15V---2A   |
| Wyjście USB-A                              | 10V---2.25A /5V---3A/9V---2A<br>12V---1.5A   |
| Całkowite wyjście                          | 5V---4A Max  |
| Typ akumulatora                            | Lithium-ion Battery  |
| Pojemność ogniwa                           | 10000mAh (5000mAh×2pcs)  |
| Pojemność znamionowa                       | 36Wh (7.2V 5000mAh)  |
| Energia znamionowa                         | 6000mAh (TYP 5V 3A)  |
| Pojemność wyjściowa                        | 6000mAh (5V/3A)<br>3000mAh (9V/3A Max)<br>2300mAh (12V/2.5A Max)<br>2000mAh (15V/2A Max) |
| Ograniczone napięcie ładowania akumulatora | 4.2V---  |
| Czas ładowania                             | About 2 hours<br>(with PD 30W Charger)   |
| Temperatura pracy                          | 0°C-40°C/32°F-104°F  |
| Temperatura przechowywania                 | 0°C-50°C/32°F -122°F   |
| Zawartość opakowania                       | 1×Power Bank, 1×Charging Cable, 1×User Manual  |

\*The data are measured by UGREEN Lab but may vary based on specific circumstances.

# WARNING

DE: Warnungen | FR: AVERTISSEMENT  
ES: ATENCIÓN | IT: AVVERTIMENTO | RU: ПРЕДУП  
РЕЖДЕНИЕ | JP: 安全上のご警告 CN: 安全警示  
تحذيرات: AR | NL: Waarschuwingen | SE: VARNING  
PL: OSTRZEŻENIE | TR: UYARI | BP: AVISO

## PL

- Nie należy wystawiać produktu na działanie nadmiernej temperatury lub miejsc, które mogą się nagrzewać, takich jak pojazdy, słońce, grzejniki, kuchenki mikrofalowe, piekarniki itp.
- Nie należy używać niecertyfikowanych lub niekompatybilnych zasilaczy i kabli do ładowania, ponieważ może to spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.
- Nie należy przechowywać produktu przez dłuższy czas w niewentylowanym miejscu, takim jak torebka, ponieważ ograniczona przestrzeń może spowodować pożar lub inne zagrożenia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami, a nie jako odpad domowy. Niewłaściwa utylizacja może spowodować wybuch.
- Nie używaj tego produktu podczas burzy, aby uniknąć awarii produktu lub ryzyka porażenia prądem.

- Ten produkt ma wbudowaną polimerową baterię litowo-jonową. Nie należy go demontować, uderzać, zgniatać ani wrzucać do ognia.
- Jeśli bateria jest mocno spuchnięta, należy natychmiast zaprzestać jej używania.
- Nie używać w środowisku o wysokiej temperaturze.
- Nie używaj baterii, jeśli jest zanurzona w wodzie!
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

**Uwaga:** Zdjęcia w niniejszej instrukcji służą wyłącznie celom ilustracyjnym, rzeczywisty produkt może różnić się od przedstawionego ze względu na aktualizacje; w celu uzyskania dalszych informacji należy zapoznać się z rzeczywistym produktem.

**ERIC**

|                |
|----------------|
| Manuale utente |
| PAP 22         |
| Raccolta carta |



## Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmienność stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmienności należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmienności może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Importer: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.  
ul. Rudzka 65c  
44-200 Rybnik, Polska  
tel. +48 533 234 303  
hurt@innpro.pl  
www.innpro.pl

Producent: HONG KONG UGREEN  
LIMITED  
Adres: 19H WAN DI PLAZA 3 TAI YU  
STREET SAN PO KONG KOWLOON  
BAY, HONGKONG

## Środki bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź czy styki urządzenia są czyste. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru. Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.

Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.

Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1m od innych obiektów.

Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania.

Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp bez rekomendacji i atestu producenta.

Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

### Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

### Akumulator LI-PO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.